

FONTEL FP100

Мобильный телефон
Утқу телефон
Mobil telefon

Руководство по эксплуатации Пайдалану жөнiндегi Нұсқаулық Foydalanish uchun qo'llanma

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки FONTEL. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон FONTEL FP100 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

FONTEL FP100 - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сетях стандарта GSM 900/1800.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 900/1800
- Дисплей: 144' монохромный, 128x64 пикс.
- Текстовые сообщения (SMS)
- Прямой сигнал вызова
- Подсветка кнопок
- Светодиодный фонарик
- FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Слот для карты памяти microSD, до 32 Гб
- Аккумулятор: литий-ионный 600 мАч
- Размеры: 111x46x14 мм
- Масса: 62 г

3 Комплектность

1. Мобильный телефон 1 шт.
2. Аккумуляторная батарея 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации 1 экз.
4. Гарантийный талон 1 экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой FONTEL. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Зарядное устройство в комплект поставки не входит. Для зарядки аккумуляторной батареи телефона FP100 рекомендовано использовать сетевой адаптер питания с разъемом microUSB и параметрами выхода: 5В, 0.5А.

4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Ниже следующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохраняя телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызвать короткое замыкание на их контактах.

Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектовующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца. Для того чтобы избежать повреждения поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также неплюно закрепленные на стене розетки.

Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду.

Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур.

Избегайте перегрева и повреждения сетевого шнура.

Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ.

Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.

Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °С.

Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.

Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.

Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда.

Храните аккумулятор при температуре от 0 °С до 40 °С у уровнем заряда АКБ – 60%. После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности.

Извлеките аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.

Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

4.2 Правила пользования телефонным аппаратом

Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройству воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.

Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей. Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем.

Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.

Гарантия будет утрата, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость.

В случае попадания устройства в воду высушите его.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства.

Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предписаниями, ограничивающими использование телефона в определенных местах.

Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы, телефон может создать помехи в их работе.

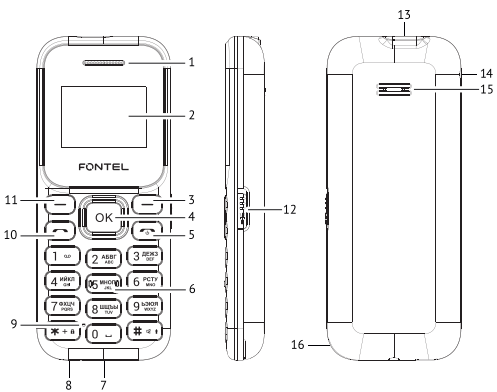
Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем.

Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете. Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карты при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте www.fontelphone.com

5 Внешний вид телефона



Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Передний динамик	6	Цифровые и функциональные клавиши 0-9 для набора номера на главном экране и для набора SMS в соответствующем меню. Символы, используемые при наборе SMS или других сообщений, присвоены конкретным клавишам
2	Дисплей		
3	Правая функциональная клавиша		
4	Курсор		
5	Клавиша «Отмена». Функционал клавиши: при длительном нажатии приводит к включению или выключению телефона; в процессе вызова позволяет отложить вызод; во время разговора завершает вызов; во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.)	7	Разъем для подключения наушников
		8	microUSB разъем
		9	Микрофон
		10	Клавиша вызова SIM/SIM2
		11	Левая функциональная клавиша
		12	Переключатель вкл./выкл. фонарика
		13	Фонарик
		14	Выемка для крепления ремешка
		15	Задний динамик
		16	Выемка в корпусе для снятия крышки батареи

СЫРТҚЫ ТҮРІ – KAZ			
1	Алдыңғы динамик	9	Микрофон
2	Дисплей	10	Қоңырау шалу пернесі
3	Оң сенсорлық перне	11	Сол жақ сенсорлық перне
4	Меңзер	12	Шамды қосу/шығу
5	Негізгі «Болдырмау»	13	Жыпылықтаған жарық
6	Сандық және функционалдық пернелер 0-9	14	Бау тесігі
7	Қулақпақ ұяшығы	15	Динамик
8	microUSB разъем	16	Батарея қақпағын алу үшін тұрғын үй Уыңы

K'ORINISHI – UZB

1	Old karnay	9	Mikrofon
2	Display	10	Qo'ng'iroq kaliti
3	O'ng sensorli tugma	11	Chap sensorli tugma
4	Ko'rsatgichlar	12	Chiroqni yoqish/o'chirish tugmasi
5	Asosiy 'Bekor Qilish'	13	Miltilovchi yorug'lik
6	Miqdorli va funksional klavishlar 0-9	14	Tasma teshigi
7	Naushniklar hujayra	15	Notiq
8	microUSB ulagichi	16	Batareya qopqog'ini olib tashish uchun rozetkaning korpusi

Значок	Описание	Значок	Описание
	сигнал сети отсутствует		включен беззвучный режим
	индикатор заряда батареи		новое непрочитанное сообщение
	включен общий режим		подключены наушники
	карта памяти подключена		будильник активен

5.1 Установка SIM-карт

Телефон FONTEL FP100 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).

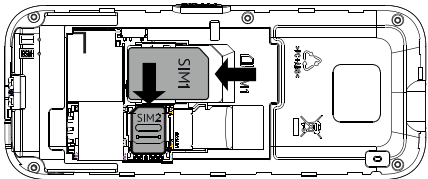
- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

Для установки SIM-карты в слот N1 произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (16 на схеме устройства);
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте SIM1 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты, как показано на рисунке;

Для установки SIM-карты в слот N2 произведите следующие действия:

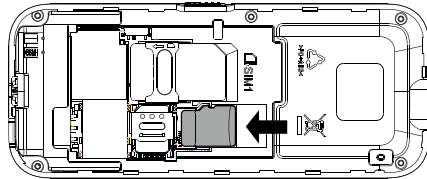
- откройте крышку слота, расположенного под слотом для microSD-карты; для этого снимите механизм крепления SIM-карты с фиксации движением вправо и поднимите фиксатор, тем самым освободив место для размещения SIM-карты;
- вставьте SIM-карту в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами во внутрь, как показано на рисунке;
- закройте крышку слота; для этого опустите механизм фиксации карты и закрепите его движением влево (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
- установите батарею и закройте корпус устройства.



5.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон FP100 имеет слот для карты памяти формата microSD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (16 на схеме устройства);
 - извлеките аккумуляторную батарею;
 - вставьте карту памяти в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами во внутрь, как показано на рисунке
 - установите батарею и закройте корпус устройства.
- Не рекомендуется вставлять карту под наклоном.
- Примечание: мобильный телефон FP100 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.

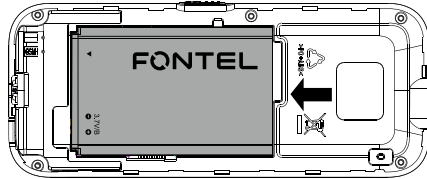


5.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Установка аккумуляторной батареи.

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом FONTEL к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB штекер в соответствующий разъем на корпусе устройства (8 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки. Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью. В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеприведенным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно; вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной разрядки.

- ⚠ ВНИМАНИЕ!** Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией FONTEL. Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

6 Включение и выключение устройства 6.1 Включение

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации». Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.

Примечание: если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

6.2 Выключение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу «Отмена», после чего аппарат автоматически отключится через некоторое время.

Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.

6.3 Блокировка

Осуществить блокировку/разблокировку телефона можно кратковременным последовательным нажатием сначала левой функциональной клавиши (1 на схеме устройства), а затем кнопки **✪** или длительным нажатием кнопки **✪**.

6.4 Набор номера

Для того чтобы осуществить звонок при помощи FPI00, можно: 1) воспользоваться меню «Контакты»; 2) осуществить ввод нужного номера вручную.

Для того чтобы ввести нужный номер, наберите его при помощи цифровой клавиатуры (6 на схеме устройства) при нахождении на главном экране.

Для набора номера следует нажать клавишу «Вызов» (10 на схеме устройства) и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате <i>Фонд оператора</i>+номер абонента (например 8-123-456 78 90) может быть недоступен. Поэтому мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7, где +7 – международный код России, Для Беларуси, Казахстана и Узбекистана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.</p>
⚠ ВНИМАНИЕ! <p>В процессе активного вызова, сам вызов завершается клавишей «Отмена». Для того чтобы принять входящий вызов, достаточно нажать клавишу «Вызов». Также во время входящего звонка вы можете отклонить вызов нажатием правой функциональной клавиши (3 на схеме устройства).</p>

7 Меню устройства

Для доступа к основному меню устройства следует нажать левую функциональную клавишу или центральную кнопку курсора.
Меню устройства состоит из следующих пунктов: Контакты, Сообщения, Вызовы, Мультимедиа, Будильник, Калькулятор, Календарь, Меню SIM, Профили, Настройки.

7.1 Контакты

Данный раздел позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Слева от каждого контакта вы можете увидеть значок, который показывает где именно хранятся ваши контакты.

Для осуществления звонка на нужный номер следует выбрать контакт из списка и нажать клавишу «Вызов». В открывшемся меню следует выбрать, с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.

Для перехода с главного экрана к списку контактов нажмите правую функциональную клавишу.

7.2 Сообщения

Раздел «Сообщения» позволяет создавать текстовые сообщения и управлять ими на телефоне и SIM-картах.

Для создания SMS выберите пункт «Написать» и нажмите центральную кнопку курсора. Далее следует создать сообщение, используя стандартные клавиши. Используйте кнопку **#** для выбора метода набора текста или смена языка.

Для настройки голосовой почты выберите пункт «Служба голосовой почты» - «SIM1» или «SIM2», в строке 1 введите номер для доступа к голосовому почтовому ящику. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>Для быстрого доступа к голосовой почте с главного экрана используйте длительное нажатие клавиши 1 ☑.</p>
--

7.3 Вызовы

Раздел «Вызовы» содержит информацию о пропущенных, исходящих, входящих и отклоненных вызовах для SIM1 и SIM2. Для перехода к списку недавних вызовов с главного экрана используйте клавишу вызова SIM1/SIM2 (10 на схеме устройства).

7.4 Мультимедиа

Раздел «Мультимедиа» содержит приложения: Аудио, FM-радио, Диктофон, файлы.
В приложении «Аудио» можно воспроизводить аудиофайлы и задавать дополнительные настройки режима воспроизведения. Кнопки курсора «Вверх»/«Вниз» позволяют настроить звук, кнопки курсора «Вправо»/«Влево» используются для смены композиций.
Приложение «FM-радио» позволяет прослушивать радиостанции региона, в котором вы находитесь. При первом запуске радио рекомендуется произвести поиск радиостанций в автоматическом режиме. Для этого войдите в меню дополнительных опций, нажав левую функциональную клавишу, и выберите «Автоматический поиск». Поиск и сохранение радиостанций может занять до 2 минут. Вы можете прервать процесс нажатием правой функциональной клавиши.

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>Наушники используются в качестве антенны. Перед запуском радио, пожалуйста, подключите наушники в специальный разъем (7 на схеме устройства).</p>

После завершения автопоса вы сможете удалить радиостанции и редактировать их название, а также осуществлять их воспроизведение в фоновом режиме.
Для переключения между радиостанциями используйте кнопки курсора «Влево»/«Вправо»; для уменьшения/увеличения уровня громкости используйте кнопки курсора «Вниз»/«Вверх».
Приложение «Диктофон» позволяет записывать аудиозаписи в формате WAV.
Приложение «Файлы» содержит в себе функционал для воспроизведения и управления файлами карты памяти и телефона.

7.5 Будильник

В разделе «Будильник» можно установить до десяти будильников с индивидуальными настройками.

7.6 Калькулятор

В разделе «Калькулятор» вы можете выполнять арифметические действия.

7.7 Календарь

В разделе «Календарь» используйте кнопки курсора «Вправо»/«Влево»/«Вверх»/«Вниз» для перехода по датам. Для того, чтобы добавить задачу, выберите дату и нажмите центральную кнопку курсора.

7.8 Меню SIM

Приложение «Меню SIM» содержит набор USSD-команд используемого сотового оператора.

7.9 Профили

Меню «Профили» позволяет изменять громкость, устанавливать различные мелодии на вызовы и сообщения, активировать беззвучный режим. Для быстрого отключения звука с главного экрана используйте длительное нажатие кнопки **#**.

7.10 Настройки

С помощью раздела «Настройки» вы можете задать необходимые параметры и настроить свое устройство таким образом, чтобы сделать его использование максимально удобным.
Пункты раздела «Настройки»: Вызовы, Телефон, Дисплей, Безопасность.

Меню «Вызовы» позволяет задать такие параметры как: настройки SIM, переадресация вызова, ожидание вызова, запрет вызова, настроить черный список контактов, напоминание о времени, автонабор, ответ по SMS, при отклонении входящего вызова, и автоматическую запись вызова.

Меню «Телефон» позволяет задать такие параметры как: дату и время; изменить язык меню; настроить клавиши быстрого доступа; параметры автоматического включения и выключения устройства; произвести «восстановление настроек», что дает возможность вернуться к заводским установкам устройства по умолчанию.

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>Сброс настроек может привести к частичной или полной потери данных, хранящихся на устройстве, например, SMS-сообщений. Для возврата к первоначальным настройкам следует ввести пароль 1234.</p>

Меню «Дисплей» дает возможность задать контрастность дисплея; установить длительность подсветки дисплея и клавиатуры; настроить время автоматической блокировки клавиатуры.
Меню «Безопасность» позволяет задать параметры запроса PIN и PIN2 для каждой из SIM-карт; установить запрос пароля и блокировку телефона; настроить блокировку клавиатуры.

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>В случае если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)</p>

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>Для корректной работы черного списка и фиксированного набора номера абонентов должны быть введены в формате +7, где +7 – международный код России. Для Беларуси, Казахстана и Узбекистана правила набора номера в международном формате будут другими. Уточняйте данную информацию у своего оператора связи.</p>
--

8 Фонарик

Используйте переключатель на торце телефона справа (12 на схеме устройства) для включения/выключения светодиодного фонарика (13 на схеме устройства).

9 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранился ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибку при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия:
1) зайдите в меню устройства;
2) откройте «Настройки» - «Настройки телефона»;
3) выберите опцию «Восстановить настройки»;
4) для завершения сброса требуется ввести пароль 1234.

- Телефон не включается
 - проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут;
 - нажмите и удерживайте клавишу включения не менее 5 сек;
 - в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;
- если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.
- Телефон отключается сразу после включения
 - возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предостраждает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, заряджайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.
 - Батарея быстро разряжается
 - возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на использование внешнего динамика.
 - попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана.

- аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре. Аккумулятор не заряжается
- убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке. При подключении адаптера питания на устройстве должен гореть индикатор заряда аккумулятора;
- убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства;
- аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре. Уведомление об ошибке доступа к сети
- проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;
- сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.

10 Условия транспортировки, хранения и утилизации

Устройство в упакованном виде может храниться/транспортироваться в крытых помещениях/транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 до плюс 35°С с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Устройство не должно быть утилизировано вместе с другими бытовыми отходами. Покупатель несет ответственность за утилизацию всех пришедших в негодность электрических и электронных устройств путем сдачи в специальный пункт сбора для утилизации опасных отходов.

Сбор и правильная сортировка электронного оборудования при утилизации позволит помочь сохранить окружающую среду. Утилизация электронного оборудования обеспечит безопасность для здоровья человека и окружающей среды.

Примечание: изготовитель, импортер и/или организация, уполномоченная на принятие претензий не несет никакой ответственности за несоблюдение указанных выше правил или неправильное использование телефона.

Пайдаланушының қысқа бастшылығы

Құрметті сатып алушы!
Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясымыз: www.fontelphone.com ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттың) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзмі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе FONTEL өнімнің жөндеуінің және техникалық қызмет көрсетуінің туғандығын туралығы жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік таламанды орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардан сипаттамасы ұдайы жетілдірілетін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін, сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертісуі уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейеікті ақпаратты www.fontelphone.com веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар

Дисплей	1,44", 128x64 пикс.
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы х биіктігі х ені)	111×46×14 мм
Бұйымның орамасыз массасы	62 г
Қуат	Li-ion 600 мАч
Жад карталарын қолдау	microSD (до 32 Гб)
Бұйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	5 – 35°С
GSM стандарты	900/1800
SIM	Қос SIM

Жийынтқытылық

- | | |
|---------------------------|--------|
| 1. Мобильді телефон | 1 дана |
| 2. Аккумуляторлық батарея | 1 дана |
| 3. Пайдалану нұсқаулығы | 1 дана |
| 4. Кепілдік талоны | 1 дана |

⚠ ВНИМАНИЕ! <p>Зарядтағып пакетке кірмейді. FPI00 телефонының батареясын зарядтау үшін microUSB қосқышы және шығыс параметрлері бар қуат адаптерін пайдалану ұсынылады: 5В, 0,5А.</p>
--

Тек FONTEL сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз, Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарларды біл құрылғымен үйлестілеуі болуы мүмкін.
Ескерту: құрылғы өндүрудің бітұмыды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықталып өзгерту құқығы өзіне қалдырады.
Реттеудерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:
• «Настройки» - «Телефон» тармағын ашыңыз;
• «Сброс настроек» опциясын таңдаңыз;
• 1234 құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.
Назар аударыңыз: параметрлерді қалпына келтіру SMS хабарламалары сияқты құрылғыда сақталған деректердегі шұнара немесе толық жоғалуына әкелуі мүмкін.

Qisqa Foydalanuvchi Qo'llanmasi

Hurmatli Mushtariy!
Bizning qurilma tanlainganiz uchun rahmat. Barcha imkoniyatlardan foydalanish va o'z faoliyatini muddatini uzatirish uchun kompaniya: www.fontelphone.com rasmiy veb-saytida uqib olish uchun mavjud bolgan to'la foydalanish ko'rsatmalarini o'qish tavsiya etiladi.
Siz sotib olgan qurilmaning seriyali (zaovdi) raqami, uning ishlab chiqarilgan sanasi, ishlab muddati, kafolat shartlari, ish molchining talablarini qabul qilishga vakolatlari shaxslarining yashash joyi va/yo'ki FONTEL mahsulotlarini tanlash va texnik xizmat ko'rsatish to'g'risidagi ma'lumotlar ushbu yo'riqnomaga birkiriltirgan kafolat kartasida joylashtirilgan.
Iltimos, iltimos, qurilmalarning tashqi korinishi, dizayni va tavsifi doimiy ravishda takomillashtirilib

boriladi, shuning uchun ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan bazi o'zgarishlar bo'lishi mumkin; shuningdek, vakolatlari xizmat ko'rsatish markazlarining manzillari va telefon raqamlari mavjud oldindan ogohlantirilmisdan o'zgarishi va ular haqida dolzarb ma'lumotlarni taqdim etishi mumkin www.fontelphone.com siz veb-saytida olishingiz mumkin.

Displey	1,44", 128x64 px.
Paketizis mahsulot hajmi (uzunlik x balandlik x kenglik)	111×46×14 mm
Paketizis mahsulot vazni	62 g
Quvvat	Li-ion 600 mAh
Xotira kartasini qo'llab-quvvatlash	microSD (gacha 32 Gb)
Mahsulotning harorat ish sharoitlari	5 – 35°С
GSM standartlari	900/1800
SIM	Dual SIM

Жийынтқытылық

- | | |
|------------------------------|------------|
| 1. Mobil telefon | 1 berilgan |
| 2. Zaryadlanuvchi batareya | 1 berilgan |
| 3. Foydalanuvchi Qo'llanmasi | 1 berilgan |
| 4. Kafolat kartasi | 1 berilgan |

⚠ ВНИМАНИЕ!

Zaryadlovchi paketga kiritilmagan, FPI00 telefonining batareyasini zaryad qilish uchun microUSB ulagichi va chiqish parametrlari bilan quvvat adapterini ishlatish tavsiya etiladi: 5V, 0,5A.

Faqat FONTEL savdo belgisi tomonidan taqdim etilgan akсессуарlardan foydalaning. Qurilma bilan faqat etkazib berish paketiga kiritilgan akсессуарlardan foydalanish tavsiya etiladi. Paketga kiritilmagan akсессуарlar ushbu qurilma bilan birlashtirilmagisizgi mumkin.

Estatma: qurilma ishlab chiqaruvchisi to'liqlikni o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qotadi, agar bu mahsulotning maqsadga muvofiq foydalanishiga to'sqinlik qilmasa.

- Sozlamalarni tiklash uchun quyidagi amallarni bajarinig:
 - «Sozlamalar» - «Telefon-bandini oching»;
 - «Sozlamalarni tiklash» parametrlari tanlang;
 - 1234 parolni kiriting va amalni tasdiqlang.

Diqqat: sozlamalarni tiklash qurilmada saqlangan SMS xabarlar kabi ma'lumotlarning qisman yo'ki to'liq yo'qolishiga olib kelishi mumkin.

Zaryadlovchi paketga kiritilmagan, FPI00 telefonining batareyasini zaryad qilish uchun microUSB ulagichi va chiqish parametrlari bilan quvvat adapterini ishlatish tavsiya etiladi: 5V, 0,5A.

Faqat FONTEL savdo belgisi tomonidan taqdim etilgan akсессуарlardan foydalaning. Qurilma bilan faqat etkazib berish paketiga kiritilgan akсессуарlardan foydalanish tavsiya etiladi. Paketga kiritilmagan akсессуарlar ushbu qurilma bilan birlashtirilmagisizgi mumkin.

Estatma: qurilma ishlab chiqaruvchisi to'liqlikni o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qotadi, agar bu mahsulotning maqsadga muvofiq foydalanishiga to'sqinlik qilmasa.

- Sozlamalarni tiklash uchun quyidagi amallarni bajarinig:
 - «Sozlamalar» - «Telefon-bandini oching»;
 - «Sozlamalarni tiklash» parametrlari tanlang;
 - 1234 parolni kiriting va amalni tasdiqlang.

Diqqat: sozlamalarni tiklash qurilmada saqlangan SMS xabarlar kabi ma'lumotlarning qisman yo'ki to'liq yo'qolishiga olib kelishi mumkin.

Zaryadlovchi paketga kiritilmagan, FPI00 telefonining batareyasini zaryad qilish uchun microUSB ulagichi va chiqish parametrlari bilan quvvat adapterini ishlatish tavsiya etiladi: 5V, 0,5A.

Faqat FONTEL savdo belgisi tomonidan taqdim etilgan akсессуарlardan foydalaning. Qurilma bilan faqat etkazib berish paketiga kiritilgan akсессуарlardan foydalanish tavsiya etiladi. Paketga kiritilmagan akсессуарlar ushbu qurilma bilan birlashtirilmagisizgi mumkin.

Estatma: qurilma ishlab chiqaruvchisi to'liqlikni o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qotadi, agar bu mahsulotning maqsadga muvofiq foydalanishiga to'sqinlik qilmasa.

- Sozlamalarni tiklash uchun quyidagi amallarni bajarinig:
 - «Sozlamalar» - «Telefon-bandini oching»;
 - «Sozlamalarni tiklash» parametrlari tanlang;
 - 1234 parolni kiriting va amalni tasdiqlang.

Diqqat: sozlamalarni tiklash qurilmada saqlangan SMS xabarlar kabi ma'lumotlarning qisman yo'ki to'liq yo'qolishiga olib kelishi mumkin.

Zaryadlovchi paketga kiritilmagan, FPI00 telefonining batareyasini zaryad qilish uchun microUSB ulagichi va chiqish parametrlari bilan quvvat adapterini ishlatish tavsiya etiladi: 5V, 0,5A.

Faqat FONTEL savdo belgisi tomonidan taqdim etilgan akсессуарlardan foydalaning. Qurilma bilan faqat etkazib berish paketiga kiritilgan akсессуарlardan foydalanish tavsiya etiladi. Paketga kiritilmagan akсессуарlar ushbu qurilma bilan birlashtirilmagisizgi mumkin.

Estatma: qurilma ishlab chiqaruvchisi to'liqlikni o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qotadi, agar bu mahsulotning maqsadga muvofiq foydalanishiga to'sqinlik qilmasa.

Импортёр: 000 «Рево Чардж Рус», тел.: +7(495)150-50-78
125167 Россия, Москва, ул. Викторенко, д.5, стр. 1
Импортертаушы: «Рево Чардж Рус» ЖШҚ, тел.: +7(495)150-50-78
125167 Ресей, Мәскеу, ст. Викторенко, 5, 1 корпус
Importory: Revo Charge Rus MCH, tel.: +7(495)150-50-78
125167 Revey, Mskuev, Viktorenko ko'ch, 5, 1-bino

Уполномоченное изготовителем лицо: «Рево Чардж Рус»
125167 Россия, Москва, ул. Викторенко, д.5, стр. 1
тел.: +7(495)150-50-78, www.fontelphone.com
Өндүрүшү өкүлөткөгөн тұлға: «Рево Чардж Рус» ЖШҚ
125167 Ресей, Мәскеу, ст. Викторенко, 5, 1 корпус
тел.: +7(495)150-50-78, www.fontelphone.com
Ishlab chiqaruvchisi tomonidan vakolatlari shaxs: Revo Charge Rus MCH
125167 Rossiya, Moskva, Viktorenko str., 5, bino 1
tel.: +7(495)150-50-78, www.fontelphone.com

Срок службы устройства: 5 лет
Шыгарган күні: Кытай
Ishlab chiqarilgan mamlakat: Xitoy

Информация о дате производства указана в гарантийном талоне.
Өндірілген күні туралы ақпарат кепілдік талоньында көрсетілген.
Ishlab chiqarilgan sana haqidagi ma'lumotlar kafolat kartasida ko'rsatilgan.

COOTBETCTBETVET TPEBOBAHИAM TP EAЭC – 004/2011, 020/2011, 037/2016

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара достояно на официальном сайте компании www.fontelphone.com
Өнімнің сәйкестігін міндетті рәстәу туралы ақпарат компанияның www.fontelphone.com ресми сайтында орналасқан.
Mahsulotning muvofiqligini tasdiqlash to'g'risidagi ma'lumotlar kompaniyaning rasmiy veb-saytida mavjud www.fontelphone.com